



# Husqvarna®



## 522iHD60, 522iHD75, 522iHDR60

DE	Bedienungsanweisung
FR	Manuel d'utilisation
NL	Gebruiksaanwijzing

2-22
23-42
43-62

# Sommaire

Introduction.....	23	Dépannage.....	38
Sécurité.....	25	Transport, entreposage et mise au rebut.....	39
Montage.....	33	Caractéristiques techniques.....	40
Utilisation.....	33	Marques déposées.....	41
Entretien.....	36	Déclaration de conformité.....	42

# Introduction

## Description du produit

Husqvarna 522iHD60, 522iHD75, 522iHDR60 sont des taille-haies sur batterie.

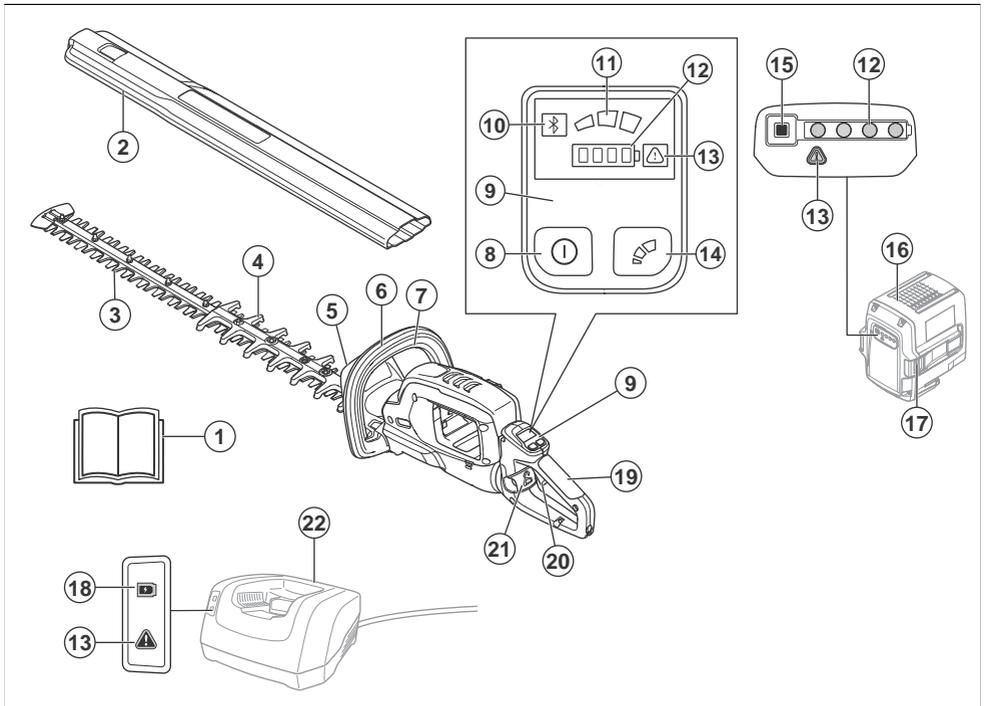
Nous travaillons en permanence à l'amélioration de votre sécurité et de votre efficacité pendant l'utilisation.

Pour davantage d'informations, contactez votre atelier d'entretien.

## Utilisation prévue

Utilisez le produit pour couper les branches et les rameaux. N'utilisez pas ce produit pour d'autres travaux.

## Aperçu du produit



1. Manuel d'utilisation
2. Protection de transport
3. Pale
4. Carter de disque
5. Protège-main
6. Poignée avant
7. Blocage de la gâchette de puissance
8. Bouton marche/arrêt
9. Interface utilisateur
10. Indicateur Bluetooth®
11. Indicateur de mode
12. Alerte batterie faible

13. Témoin d'avertissement
14. Bouton de mode
15. Indicateur de batterie
16. Batterie
17. Boutons de libération de la batterie
18. Indicateur de charge
19. Poignée arrière
20. Gâchette de puissance
21. Verrouillage de poignée
22. Chargeur de batterie

## Symboles concernant le produit



**AVERTISSEMENT !** Ce produit est dangereux. L'opérateur ou les personnes situées à proximité peuvent subir des blessures graves ou mortelles si le produit n'est pas utilisé correctement et avec précaution. Pour éviter de blesser l'opérateur ou d'autres personnes, lisez et respectez toutes les consignes de sécurité du manuel d'utilisation. Veuillez lire attentivement le manuel d'utilisation et assurez-vous que vous comprenez bien les instructions avant utilisation.



Utilisez des protections pour les yeux homologuées.



Utilisez des gants de protection homologués.



Gardez vos mains à distance de la lame.



Le produit est conforme aux directives CE en vigueur.



Ce produit est conforme aux directives en vigueur au Royaume-Uni.



Le produit et l'emballage ne doivent pas être jetés avec les déchets domestiques. Le produit et l'emballage doivent être déposés dans un site de recyclage prévu pour la récupération d'équipements électriques et électroniques. (Concerne seulement l'Europe)



Si le produit est doté de la technologie sans fil Bluetooth®. Le symbole Bluetooth® sera inscrit sur l'étiquette du nom du produit. Reportez-vous à la section *Bluetooth® technologie sans fil à la page 33*.

## IPX4

Protection contre les éclaboussures d'eau.



Courant continu.



Émissions sonores dans l'environnement conformes à la directive de la Communauté européenne. Les émissions du produit sont indiquées au chapitre Caractéristiques techniques et sur les autocollants.



Verrouillage pour le réglage de la poignée.



Ne pas lubrifier.



Rotation manuelle des pignons.

yyyywwxxxx

La plaque signalétique indique le numéro de série. **yyyy** est l'année de production, **ww** est la semaine de production et **xxxx** est le numéro séquentiel.

**Remarque:** Les autres symboles/autocollants présents sur le produit concernent des exigences de certification spécifiques à certains marchés.

## Endommagement du produit

Nous ne sommes pas responsables des dommages subis par le produit si :

- le produit n'est pas correctement réparé ;
- le produit est réparé avec des pièces qui ne proviennent pas du fabricant ou qui ne sont pas homologuées par le fabricant ;
- le produit est équipé d'un accessoire qui ne provient pas du fabricant ou qui n'est pas homologué par le fabricant ;

- le produit n'est pas réparé par un centre d'entretien agréé ou par une autorité homologuée.

---

## Sécurité

---

### Définitions de sécurité

Des avertissements, des recommandations et des remarques sont utilisés pour souligner des parties spécialement importantes du manuel.



**AVERTISSEMENT:** Symbole utilisé en cas de risque de blessures ou de mort pour l'opérateur ou les personnes à proximité si les instructions du manuel ne sont pas respectées.



**REMARQUE:** Symbole utilisé en cas de risque de dommages pour le produit, d'autres matériaux ou les environs si les instructions du manuel ne sont pas respectées.

**Remarque:** Symbole utilisé pour donner des informations supplémentaires pour une situation donnée.

### Consignes générales de sécurité relatives à l'outil à moteur



**AVERTISSEMENT:** Lisez l'ensemble des avertissements de sécurité, des consignes, des illustrations et des spécifications fournies avec cet outil électrique. Le non-respect des consignes énumérées ci-dessous peut être à l'origine d'un choc électrique, d'un incendie et/ou de blessures graves. Conservez tous les avertissements et toutes les instructions pour consultation ultérieure.

**Remarque:** Le terme « outil électrique » utilisé dans les avertissements fait référence à l'outil électrique branché sur secteur (fil).

### Sécurité dans la zone de travail

- **Maintenez une zone de travail propre et bien éclairée.** Les espaces encombrés ou sombres exposent à des accidents.
- **N'utilisez pas la machine dans un environnement explosif, dans lequel se trouvent des liquides inflammables, des gaz ou des poussières.** Les machines créent des étincelles qui peuvent provoquer l'inflammation de la poussière ou des vapeurs.

- **Maintenez les enfants et autres personnes à distance pendant le fonctionnement de la machine.** Les distractions peuvent être la cause d'une perte de contrôle de la machine.

### Sécurité électrique

- **La fiche de la machine doit être adaptée à la prise de courant. N'apportez jamais de modifications à la fiche. N'utilisez pas d'adaptateurs avec des machines mises à la terre.** Des fiches non modifiées et des prises compatibles réduiront le risque d'électrocution.
- **Évitez tout contact physique avec les surfaces mises à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs.** Le risque d'électrocution est plus important si le corps est relié à la terre.
- **La machine ne doit pas être exposée à la pluie ou à l'humidité.** La pénétration d'eau dans la machine peut augmenter le risque de choc électrique ou de dysfonctionnement pouvant entraîner des blessures corporelles.
- **Ne malmenez pas le cordon. N'utilisez jamais le cordon d'alimentation pour porter, tirer ou débrancher la machine. Maintenez le cordon d'alimentation à l'écart de la chaleur, de bords tranchants ou de pièces en mouvement.** Les cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque d'électrocution.
- **Lors du fonctionnement de la machine en extérieur, utilisez une rallonge appropriée pour une utilisation extérieure.** L'utilisation d'une rallonge prévue pour un usage en extérieur réduit le risque d'électrocution.
- **Si vous n'avez pas d'autre choix que d'utiliser la machine dans un endroit humide, utilisez une alimentation protégée par un disjoncteur différentiel de fuite à la terre (RCD).** L'utilisation d'un RCD réduit le risque de choc électrique.

### Sécurité du personnel

- **Soyez attentif, restez concentré sur le travail en cours et utilisez la machine de manière raisonnable. N'utilisez pas la machine si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments.** Il suffit d'un moment d'inattention pendant le fonctionnement de la machine pour se blesser gravement.
- **Utilisez un équipement de protection individuel. Travaillez toujours avec des protections pour les yeux.** Les équipements de protection tels que les masques anti-poussière, les chaussures de sécurité antidérapantes, le casque ou les protège-oreilles utilisés dans les conditions appropriées réduisent les blessures corporelles.

- **Évitez tout démarrage intempestif. Assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de brancher l'alimentation électrique et/ou la batterie, de saisir la machine ou de la transporter.** Il est dangereux de porter la machine en conservant le doigt sur l'interrupteur ou de brancher la machine à l'alimentation électrique alors que l'interrupteur est en position marche.
- **Retirez tout outil de réglage ou clé avant d'allumer la machine.** Un outil ou une clé relié à une pièce rotative de la machine peut causer des blessures.
- **Ne vous penchez pas trop loin. Restez toujours en équilibre et sur vos appuis.** Cela permet de mieux contrôler la machine dans des situations inattendues.
- **Habillez-vous correctement. Ne portez jamais de vêtements amples ou de bijoux. Éloignez vos cheveux et vos vêtements des pièces mobiles.** Les vêtements amples, les bijoux et les cheveux longs peuvent rester coincés dans les pièces mobiles.
- **Si des dispositifs sont fournis pour raccorder des systèmes de collecte de la poussière et d'aspirateur industriel, vérifiez qu'ils sont correctement branchés et utilisés.** L'utilisation de systèmes d'aspirateurs peut réduire les risques associés à la poussière.
- **Ne vous donnez pas un faux sentiment de sécurité et ne passez pas outre les règles de sécurité des machines, même si vous êtes déjà familiarisé avec la machine après l'avoir beaucoup utilisée.** Une manipulation inattentive peut entraîner de graves blessures en une fraction de seconde.

## Utilisation et entretien de l'outil électrique

- **Ne forcez pas sur l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique qui convient à l'application.** L'outil électrique qui convient réalisera mieux son travail et de façon plus sûre, à la vitesse pour laquelle il a été conçu.
- **N'utilisez pas l'outil électrique si l'interrupteur ne permet pas la mise sous tension ou l'arrêt.** Tout outil électrique impossible à commander avec l'interrupteur est dangereux et doit être réparé.
- **Débranchez la fiche de l'alimentation et/ou retirez la batterie, si celle-ci est amovible, avant de procéder aux réglages, de changer les accessoires ou de stocker un outil électrique.** Ces mesures de sécurité préventive réduisent le risque de mise sous tension accidentelle de l'outil électrique.
- **Rangez les outils électriques hors de la portée des enfants et ne laissez pas des personnes qui ne connaissent pas l'outil ou ces consignes l'utiliser.** Les outils électriques sont dangereux s'ils sont entre les mains d'utilisateurs non formés.
- **Entretenez les accessoires et outils électriques. Vérifiez le mauvais alignement ou la fixation des pièces mobiles, l'éventuelle rupture des pièces ou tout autre état susceptible d'altérer le fonctionnement de l'outil électrique. S'il est endommagé, l'outil électrique doit être réparé avant toute réutilisation.**

De nombreux accidents sont dus à des outils électriques mal entretenus.

- **Maintenez les outils tranchants aiguisés et propres.** Des outils tranchants correctement entretenus avec des bords tranchants aiguisés sont moins susceptibles de se coincer et sont plus faciles à contrôler.
- **Utilisez l'outil électrique, les accessoires, les embouts, etc. en suivant ces consignes et en tenant compte des conditions de travail et de la tâche à réaliser.** Il est dangereux d'utiliser l'outil électrique pour tout autre usage que celui prévu.
- **Les poignées et les surfaces de maintien doivent toujours être propres, sèches et sans traces d'huile ni de graisse.** Les poignées et les surfaces de maintien glissantes ne permettent pas une manipulation et un contrôle sûrs de l'outil dans des situations inattendues.

## Utilisation et entretien d'un outil à batterie

- **Ne rechargez la machine qu'avec le chargeur indiqué par le fabricant.** Un chargeur convenant à un type de bloc de batteries particulier peut entraîner un risque d'incendie s'il est utilisé avec un autre bloc.
- **N'utilisez des outils électriques qu'avec des batteries spécifiquement conçues.** L'utilisation d'une autre batterie peut entraîner un risque de blessure et d'incendie.
- **Lorsque la batterie n'est pas utilisée, maintenez-la à distance d'objets métalliques, tels que des trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis, ou autres petits objets en métal risquant de relier une borne à l'autre.** Court-circuiter les bornes de batterie entraîne un risque de brûlures et d'incendie.
- **En cas d'utilisation abusive, du liquide peut s'échapper de la batterie ; évitez tout contact. En cas de contact accidentel, rincez à l'eau. En cas de contact avec les yeux, consultez un médecin.** Le liquide échappé de la batterie peut causer irritations et brûlures.
- **N'utilisez pas une batterie ou un outil endommagé ou altéré.** Les batteries endommagées ou altérées peuvent présenter un comportement imprévisible pouvant provoquer un incendie, une explosion ou un risque de blessure.
- **N'exposez pas une batterie ou un outil au feu ou à des températures trop élevées.** L'exposition au feu ou à des températures supérieures à 130 °C (265 °F) peut provoquer une explosion.
- **Respectez toutes les instructions de charge et ne chargez pas la batterie ou l'outil en dehors de la plage de température spécifiée dans les instructions.** Ne pas charger la batterie correctement ou la charger à des températures en dehors de la plage spécifiée peut endommager la batterie et augmenter le risque d'incendie.

## Entretien

- **Confiez l'entretien de votre outil électrique à un technicien qualifié qui utilisera uniquement des**

**pièces de rechange identiques.** Cela permet de garantir la sécurité de l'outil électrique.

- **N'entretenez jamais des batteries endommagées.** L'entretien des batteries doit être effectué uniquement par le fabricant ou des fournisseurs de services agréés.

## Avertissements de sécurité relatifs au taille-haies

- **N'utilisez pas le taille-haies par mauvais temps, en particulier lorsqu'il y a un risque de foudre.** Cela réduit le risque d'être frappé par la foudre.
  - **Maintenez tous les câbles et cordons d'alimentation à distance de la zone de coupe.** Les câbles et cordons d'alimentation peuvent être dissimulés par des haies ou des buissons et être coupés accidentellement par la lame.
  - **Portez des protections auditives.** Un équipement de protection adéquat réduit le risque de perte d'audition.
  - **Tenez le taille-haies uniquement par les surfaces de préhension isolées, car la lame pourrait entrer en contact avec du câblage dissimulé.** Si les lames touchent un câble sous tension, elles risquent de mettre également sous tension les parties métalliques exposées du taille-haies, ce qui pourrait envoyer un choc électrique à l'opérateur.
  - **Maintenez toutes les parties de votre corps à distance de la lame. Ne retirez pas la matière végétale coupée et n'attrapez pas les éléments à couper lorsque les lames bougent.** Les lames continuent de bouger une fois l'interrupteur en position d'arrêt. Un moment d'inattention pendant l'utilisation du taille-haies peut entraîner des blessures graves.
  - **Lorsque vous dégagez la matière végétale coincée ou que vous procédez à l'entretien du taille-haies, assurez-vous que tous les interrupteurs d'alimentation sont en position d'arrêt et que la batterie est retirée ou débranchée.** Un démarrage inattendu du taille-haies lorsque vous dégagez la matière végétale coincée ou que vous procédez à l'entretien peut entraîner des blessures graves.
  - **Portez le taille-haies par la poignée avec la lame arrêtée en prenant soin de ne pas actionner d'interrupteur d'alimentation.** Le transport correct du taille-haies diminue le risque de démarrage par inadvertance et de blessure provoquée par la lame.
  - **Mettez toujours la protection de la lame lors du transport ou du remisage du taille-haies.** Une manipulation correcte du taille-haies réduit le risque de blessure provoquée par la lame.
- Retirez la batterie afin d'éviter tout démarrage accidentel du produit.
  - Ce produit est un outil dangereux si vous ne faites pas attention ou si vous l'utilisez de manière incorrecte. Ce produit peut causer des blessures graves, voire mortelles, au conducteur ou à d'autres personnes.
  - N'utilisez pas le produit si ses caractéristiques initiales ont été changées. Ne remplacez pas une pièce du produit sans l'approbation du fabricant. Utilisez uniquement les pièces qui sont approuvées par le fabricant. Un entretien inapproprié peut causer des blessures graves, voire mortelles.
  - Effectuez un contrôle du produit avant toute utilisation. Voir, *Avant de démarrer le produit à la page 34* et *Entretien à la page 36*. N'utilisez pas un produit endommagé ou qui ne fonctionne pas correctement. Appliquez les instructions d'entretien ainsi que les contrôles de sécurité indiqués dans ce manuel.
  - Il convient de surveiller les enfants et de les empêcher de jouer avec le produit. Ne laissez jamais des enfants ou d'autres personnes ne possédant pas la formation requise utiliser ou entretenir le produit et/ou sa batterie. L'âge minimum de l'utilisateur peut être régi par les législations locales.
  - Conservez le produit dans un endroit verrouillé afin que des enfants ou personnes qui ne sont pas autorisées à l'utiliser ne puissent pas y avoir accès.
  - Rangez le produit hors de portée des enfants.
  - Ne modifiez jamais le produit sans l'autorisation du fabricant. Utilisez uniquement des accessoires d'origine. Des modifications non autorisées et/ou l'emploi d'accessoires non homologués peuvent provoquer des accidents graves, voire mortels, à l'utilisateur et d'autres personnes.

---

**Remarque:** Les législations nationales ou locales peuvent réglementer l'utilisation de l'appareil. Respectez la législation en vigueur.

---

## Instructions de sécurité pour le fonctionnement



**AVERTISSEMENT:** lisez les instructions qui suivent avant d'utiliser le produit.

- Dans l'éventualité d'une situation rendant la suite du travail incertaine, consultez un expert. Adressez-vous au revendeur ou à l'atelier de réparation. Évitez les tâches pour lesquelles vous ne vous sentez pas suffisamment qualifié.
- N'utilisez jamais ce produit si vous êtes fatigué, avez consommé de l'alcool ou des drogues, ou pris des médicaments ou substances susceptibles d'affecter votre vue, votre vigilance, votre jugement ou votre coordination.

## Instructions générales de sécurité



**AVERTISSEMENT:** lisez les instructions qui suivent avant d'utiliser le produit.

---

- Maintenez toutes les parties de votre corps à distance de la lame. Ne retirez pas la matière végétale coupée et n'attrapez pas les éléments à couper lorsque les lames bougent. Les lames continuent de bouger une fois l'interrupteur en position d'arrêt. Un moment d'inattention pendant l'utilisation du taille-haies peut entraîner des blessures graves.
- Travailler par mauvais temps est cause de fatigue et peut être dangereux. Il n'est pas recommandé d'utiliser la machine dans de très mauvaises conditions météorologiques, par exemple, en cas de brouillard épais, de forte pluie, de vent violent, de froid intense ou de risque de foudre, etc., car ces conditions constituent des facteurs de risque supplémentaires.
- N'utilisez pas le taille-haies par mauvais temps, en particulier lorsqu'il y a un risque de foudre. Cela réduit le risque d'être frappé par la foudre.
- Des couteaux en mauvais état augmentent le risque d'accident.
- Ne laissez pas des enfants utiliser le produit ou s'en approcher. Dans la mesure où le produit est facile à démarrer, il est possible que des enfants arrivent à le mettre en route lorsque vous les quittez des yeux. Ceci peut entraîner un risque de graves blessures corporelles. Retirez la batterie lorsque vous n'êtes pas en mesure de surveiller le produit de près.
- Assurez-vous qu'aucune personne ou aucun animal ne se trouve à moins de 15 mètres de votre zone de travail. Lorsque plusieurs utilisateurs travaillent dans une même zone, il convient d'observer une distance de sécurité d'au moins 15 mètres. Autrement, cela peut entraîner un risque de graves blessures personnelles. Arrêtez immédiatement le produit si une personne s'approche. Ne tournez jamais sur vous-même avec le produit sans vous assurer d'abord que personne ne se trouve dans la zone de sécurité.
- Assurez-vous qu'aucune personne, aucun animal ou autre objet ne peut faire obstacle à votre contrôle du produit ou qu'ils n'entrent pas en contact avec des accessoires de coupe ou des objets lancés par celui-ci. Cependant, n'utilisez pas le produit s'il n'est pas possible d'appeler au secours en cas d'accident.
- Inspectez toujours la zone de travail. Retirez tous les objets tels que les pierres, les morceaux de verre, les clous, les fils de fer, les bouts de ficelle, etc. pouvant être projetés ou risquant de s'enrouler autour de l'accessoire de coupe.
- Assurez-vous de pouvoir vous tenir et vous déplacer en toute sécurité. Repérez les éventuels obstacles (racines, pierres, branches, fossés, etc.) en cas de déplacement soudain. Observez la plus grande prudence lorsque vous travaillez sur des terrains en pente.
- Soyez bien en équilibre, les pieds d'aplomb, à tout moment. Ne vous éloignez pas trop.
- Tenez le taille-haies uniquement par les surfaces de préhension isolées, car la lame pourrait entrer

en contact avec du câblage dissimulé. Si les lames touchent un câble sous tension, elles risquent de mettre également sous tension les parties métalliques exposées du taille-haies, ce qui pourrait envoyer un choc électrique à l'opérateur.

- Maintenez tous les câbles et cordons d'alimentation à distance de la zone de coupe. Les câbles et cordons d'alimentation peuvent être dissimulés par des haies ou des buissons et être coupés accidentellement par la lame.
- Éteignez le produit lorsque vous vous déplacez dans une autre zone. Fixez la protection de transport lorsque le produit n'est pas utilisé.
- Ne posez jamais le produit au sol si vous ne l'avez pas éteint et si vous n'avez pas retiré la batterie. Ne laissez pas le produit sans surveillance quand il est sous tension.
- Portez le taille-haies par la poignée avec la lame arrêtée en prenant soin de ne pas actionner d'interrupteur d'alimentation. Le transport correct du taille-haies diminue le risque de démarrage par inadvertance et de blessure provoquée par la lame.
- Mettez toujours la protection de la lame lors du transport ou du remisage du taille-haies. Une manipulation correcte du taille-haies réduit le risque de blessure provoquée par la lame.
- Vérifiez qu'aucun vêtement et qu'aucune partie du corps n'entre en contact avec l'accessoire de coupe lorsque le produit est en marche.
- Lorsque vous dégagez les matériaux coincés ou que vous procédez à l'entretien de l'unité, assurez-vous que tous les interrupteurs d'alimentation sont en position d'arrêt et que la batterie est retirée ou débranchée. Un démarrage inattendu du taille-haies lorsque vous dégagez la matière végétale coincée ou que vous procédez à l'entretien peut entraîner des blessures graves.

---

**Remarque:** l'avertissement ci-dessus est omis pour les machines équipées de batteries intégrées.

- Lorsque vous dégagez les matériaux coincés ou que vous procédez à l'entretien de l'unité, assurez-vous que tous les interrupteurs d'alimentation sont en position d'arrêt et que le bouton de verrouillage est en position verrouillée. Un démarrage inattendu du taille-haies lorsque vous dégagez la matière végétale coincée ou que vous procédez à l'entretien peut entraîner des blessures graves.

---

**Remarque:** l'avertissement ci-dessus est omis pour les machines équipées de batteries amovibles et de batteries séparables.

- Si un objet se bloque dans les lames pendant que vous utilisez le produit, arrêtez et éteignez le produit. Assurez-vous que l'accessoire de coupe s'arrête complètement. Retirez la batterie avant de nettoyer, d'inspecter ou de réparer le produit et/ou les lames.

- Éloignez vos mains et vos pieds de l'accessoire de coupe jusqu'à son arrêt complet, une fois le produit éteint.
- Attention aux éclats de bois pouvant être projetés durant le sciage. Ne coupez pas trop près du sol, où des cailloux et d'autres objets peuvent être projetés.
- Attention aux objets projetés. Toujours porter des protège-yeux homologués. Ne jamais se pencher au-dessus de la protection de l'équipement de coupe. Des cailloux, débris, etc. peuvent être projetés dans les yeux et causer des blessures très graves, voire la cécité.
- Soyez toujours attentif aux signaux d'alerte ou aux appels lorsque vous portez des protège-oreilles. Enlevez toujours vos protège-oreilles dès que le produit s'arrête.
- Ne travaillez jamais debout sur une échelle, un tabouret, ou dans toute autre position élevée n'offrant pas une sécurité maximale.
- Les poignées et les surfaces de maintien doivent toujours être propres, sèches et sans traces d'huile ni de graisse. Les poignées et les surfaces de maintien glissantes ne permettent pas une manipulation et un contrôle sûrs de l'outil dans des situations inattendues.
- Tenez le produit à deux mains. Tenez le produit sur le côté du corps.



- Les émissions de vibrations durant l'utilisation de l'outil électrique peuvent différer de la valeur totale déclarée en fonction de la manière dont l'outil est utilisé. En vue de se protéger, les opérateurs devraient établir des mesures de sécurité basées sur une estimation de leur exposition dans les conditions d'utilisation réelles (en tenant compte de toutes les phases du cycle opératoire, comme, par exemple, lorsque l'outil est éteint et lorsqu'il fonctionne en mode ralenti ou au gaz).

## Équipement de protection individuel



**AVERTISSEMENT:** Lisez les instructions qui suivent avant d'utiliser le produit.

- Portez toujours un équipement de protection individuel homologué lorsque vous utilisez le produit.

L'équipement de protection individuel ne protège pas complètement des blessures, mais il diminue la gravité des blessures en cas d'accident. Faites appel à votre revendeur pour vous aider à sélectionner l'équipement adéquat.

- Portez un casque de protection lorsqu'il y a un risque de chute d'objets.
- Une exposition prolongée au bruit risque de causer des lésions auditives. En règle générale, les produits alimentés par batterie sont relativement silencieux mais peuvent s'avérer dangereux si le bruit s'accompagne d'une utilisation prolongée. Husqvarna recommande aux utilisateurs de porter des protège-oreilles lorsque le temps d'utilisation total est supérieur à une journée. Les utilisateurs réguliers doivent contrôler fréquemment leur audition.



**AVERTISSEMENT:** Les protecteurs d'oreilles limitent la capacité à entendre les sons et les signaux d'avertissement.

- Utilisez des protections pour les yeux homologuées. L'usage d'une visière doit toujours s'accompagner du port de lunettes de protection homologuées. Par lunettes de protection homologuées, on entend celles qui sont en conformité avec les normes ANSI Z87.1 (États-Unis) ou EN 166 (pays de l'UE).
- Utilisez une visière pour vous protéger le visage. La visière ne suffit pas à protéger les yeux.



- Portez des gants de protection en cas de besoin, par exemple lorsque vous fixez, examinez ou nettoyez l'équipement de coupe.
- Utilisez des bottes ou des chaussures antidérapantes solides.
- Portez des vêtements fabriqués dans un matériau résistant. Portez toujours des pantalons longs, épais et des manches longues. Ne portez pas de vêtements amples qui risqueraient de se prendre dans les brindilles et les branches. Ne portez pas de bijoux, de shorts, de sandales et ne marchez pas pieds nus. Attachez vos cheveux de façon sécurisée au-dessus de vos épaules.



- Gardez toujours une trousse de premiers soins à portée de main.



## Dispositifs de sécurité sur le produit



**AVERTISSEMENT:** lisez les instructions qui suivent avant d'utiliser le produit.

Cette section présente les fonctions de sécurité, les instructions d'utilisation, de contrôle et d'entretien du produit afin de garantir son bon fonctionnement. Reportez-vous aux instructions ci-dessous *Aperçu du produit à la page 23* pour trouver l'emplacement de ces pièces sur votre produit.

La durée de vie du produit risque d'être écourtée et le risque d'accidents accru si l'entretien du produit n'est pas effectué correctement et si les mesures d'entretien et/ou de réparation ne sont pas effectuées de manière professionnelle. Pour plus d'informations, contactez l'atelier de réparation du revendeur le plus proche.



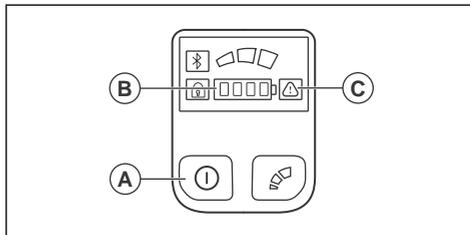
**AVERTISSEMENT:** N'utilisez jamais un produit dont les équipements de sécurité sont endommagés. Contrôlez et entretenez les équipements de sécurité du produit conformément aux instructions données dans ce chapitre. Si les contrôles du produit ne donnent pas de résultat positif, contactez votre atelier spécialisé pour le faire réparer.



**REMARQUE:** L'entretien et la réparation de la machine exigent une formation spéciale. Ceci concerne particulièrement l'équipement de sécurité de la machine. Si les contrôles suivants ne donnent pas un résultat positif, adressez-vous à un atelier spécialisé. L'achat de l'un de nos produits offre à l'acheteur la garantie d'un service et de réparations qualifiés. Si le point de vente n'assure pas ce service, adressez-vous à l'atelier spécialisé le plus proche.

## Contrôle de l'interface utilisateur

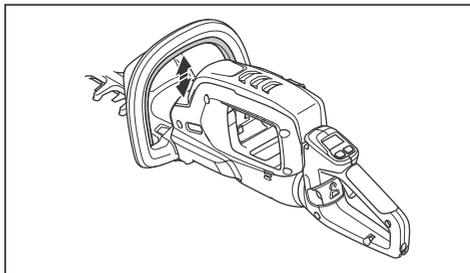
1. Appuyez et maintenez le bouton marche/arrêt (B) enfoncé.



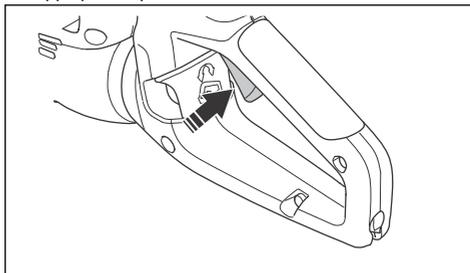
- a) Le produit est sous tension lorsque la LED (B) est allumée.
  - b) Le produit est hors tension lorsque la LED (B) est éteinte.
2. Si le témoin d'avertissement (C) s'allume ou clignote, reportez-vous à la section *Entretien à la page 36*.

## Pour contrôler la gâchette de puissance et le blocage de la gâchette de puissance

1. Démarrez le produit ; reportez-vous à *Pour démarrer le produit à la page 34*.
2. Poussez le blocage de la gâchette de puissance vers le haut.



3. Poussez la gâchette de puissance vers le haut et appliquez la puissance maximale.



4. Relâchez la gâchette de puissance et assurez-vous que le ressort de rappel fonctionne correctement. La lame doit s'arrêter en moins d'une seconde.
5. Arrêtez le produit.
6. Effectuez les étapes 1 et 2.

7. Relâchez le blocage de la gâchette de puissance et assurez-vous que le ressort de rappel du blocage de la gâchette de puissance fonctionne correctement. La lame doit s'arrêter en moins d'une seconde.

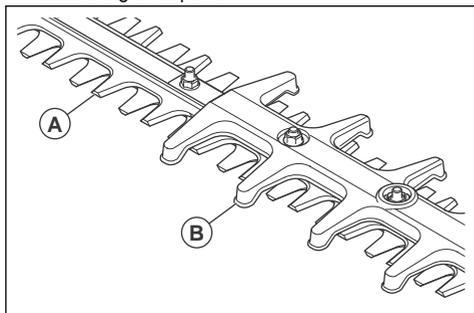
### Pour contrôler la protection anti-rebond

La protection anti-rebond empêche les mains d'entrer accidentellement en contact avec les lames.

1. Arrêtez le produit.
2. Retirez la batterie.
3. Vérifiez que la protection anti-rebond est solidement fixée.
4. Vérifiez que la protection anti-rebond n'est pas endommagée.

### Pour contrôler les lames et les protège-lames

1. Arrêtez le produit.
2. Retirez la batterie.
3. Mettez des gants de protection.
4. Assurez-vous que les lames (A) et le protège-lame (B) ne sont pas endommagés ou tordus. Remplacez les lames et les protège-lames s'ils sont endommagés ou pliés.



### Consignes de sécurité relatives à l'utilisation de la batterie



**AVERTISSEMENT:** Lisez les instructions qui suivent avant d'utiliser le produit.

- N'utilisez pas une batterie ou un outil endommagé ou altéré. Les batteries endommagées ou altérées peuvent présenter un comportement imprévisible pouvant provoquer un incendie, une explosion ou un risque de blessure.
- N'exposez pas une batterie ou un outil au feu ou à des températures trop élevées. L'exposition au feu ou à des températures supérieures à 130 °C peut provoquer une explosion.

**Remarque:** la température supérieure à 130 °C correspond à 265 °F.

- Respectez toutes les instructions de charge et ne chargez pas la batterie ou l'outil en dehors de la plage de température spécifiée dans les instructions. Ne pas charger la batterie correctement ou la charger à des températures comprises en dehors de la plage spécifiée peut endommager la batterie et augmenter le risque d'incendie.
- Utilisez uniquement la batterie BLi. Reportez-vous à la section *Batteries homologuées à la page 41*. La batterie est codée par logiciel.
- Utilisez la batterie BLi rechargeable en tant que source d'alimentation pour les produits Husqvarna uniquement. Afin d'éviter toute blessure, n'utilisez pas la batterie comme source d'alimentation pour d'autres produits.
- Risque de choc électrique. Ne branchez pas les bornes de la batterie à des clés, des pièces de monnaie, des vis ou tout autre élément métallique. Cela peut provoquer un court-circuit de la batterie.
- N'utilisez pas de batteries non rechargeables.
- Ne placez pas d'objets dans les fentes d'aération de la batterie.
- Protégez la batterie des rayons directs du soleil, de la chaleur et des flammes nues. La batterie peut provoquer des brûlures et/ou des brûlures chimiques.
- Protégez la batterie de la pluie et de l'humidité.
- Protégez la batterie des micro-ondes et des hautes pressions.
- N'essayez pas de démonter ou de casser la batterie.
- En cas de fuite de la batterie, ne laissez pas le liquide entrer en contact avec votre peau ou vos yeux. Si vous avez touché le liquide, nettoyez la zone avec beaucoup d'eau claire et du savon, puis contactez un médecin. Si vous recevez du liquide dans les yeux, ne frottez pas mais rincez à l'eau pendant au moins 15 minutes et contactez un médecin.
- Utilisez la batterie à une température comprise entre -10 °C (14 °F) et 40 °C (114 °F).
- Ne nettoyez pas la batterie ou le chargeur de batterie avec de l'eau. Reportez-vous à la section *Pour nettoyer le produit, la batterie et le chargeur de batterie à la page 37*.
- N'utilisez pas de batterie défectueuse ou endommagée.
- Conservez les batteries en stock à distance des objets métalliques, tels que les clous, les vis ou les bijoux.
- Tenez la batterie hors de portée des enfants.

### Consignes de sécurité relatives au chargeur de batterie



**AVERTISSEMENT:** Lisez les instructions qui suivent avant d'utiliser le produit.

- N'utilisez pas une batterie ou un outil endommagé ou altéré. Les batteries endommagées ou altérées peuvent présenter un comportement imprévisible pouvant provoquer un incendie, une explosion ou un risque de blessure.
- N'exposez pas une batterie ou un outil au feu ou à des températures trop élevées. L'exposition au feu ou à des températures supérieures à 130 °C peut provoquer une explosion.

**Remarque:** la température supérieure à 130 °C correspond à 265 °F.

- Respectez toutes les instructions de charge et ne chargez pas la batterie ou l'outil en dehors de la plage de température spécifiée dans les instructions. Ne pas charger la batterie correctement ou la charger à des températures comprises en dehors de la plage spécifiée peut endommager la batterie et augmenter le risque d'incendie.
- Risque de choc électrique ou de court-circuit si les instructions de sécurité ne sont pas respectées.
- Utilisez une prise de courant murale secteur mise à la terre agréée qui n'est pas endommagée.
- n'utilisez pas d'autres chargeurs de batterie que celui fourni pour votre produit. Utilisez uniquement des chargeurs QC Husqvarna lorsque vous chargez des batteries de rechange BLi Husqvarna.
- N'essayez pas de démonter le chargeur de batterie.
- N'utilisez pas de chargeur de batterie défectueux ou endommagé.
- Ne soulevez pas le chargeur de batterie par le cordon d'alimentation. Pour débrancher le chargeur de batterie d'une prise de courant murale, tirez sur la fiche. Ne tirez pas le cordon d'alimentation.
- Conservez tous les câbles et toutes les rallonges loin de l'eau, de l'huile et des bords tranchants. Veillez à ce que le câble ne soit pas coincé dans des portes, des clôtures ou tout autre équipement similaire.
- N'utilisez pas le chargeur de batterie à proximité de matériaux inflammables ou de matériaux pouvant provoquer la formation de corrosion. Assurez-vous que le chargeur de batterie n'est pas couvert. En cas de dégagement de fumée ou de début d'incendie, débranchez aussitôt la fiche reliée au chargeur de batterie.
- Rechargez la batterie uniquement en intérieur, dans un endroit bien aéré et à l'abri de la lumière. Ne rechargez pas la batterie dans des conditions humides.
- Utilisez le chargeur de batterie à une température comprise entre 5 °C (41 °F) et 40 °C (104 °F) uniquement. Utilisez le chargeur dans un environnement bien ventilé, sec et exempt de poussière.

- Ne placez pas d'objets dans les fentes de refroidissement du chargeur de batterie.
- Ne raccordez pas les bornes du chargeur de batterie à des objets métalliques car cela peut court-circuiter le chargeur de batterie.
- Utilisez des prises de courant murales homologuées et non endommagées.
- Utilisez uniquement des rallonges d'extérieur trifilaires avec prises de mise à la terre à trois broches et prises de terre adaptées à la fiche de l'appareil.

## Instructions de sécurité pour l'entretien



**AVERTISSEMENT:** Lisez les instructions qui suivent avant d'effectuer l'entretien du produit.

- Retirez la batterie avant tout entretien, contrôle ou assemblage du produit.
- N'entretenez jamais des batteries endommagées. L'entretien des batteries doit être effectué uniquement par le fabricant ou des fournisseurs de services agréés.
- L'utilisateur ne doit effectuer que les travaux de maintenance et d'entretien décrits dans ce manuel d'utilisation. Adressez-vous à votre revendeur pour toute opération de maintenance et d'entretien de plus grande ampleur.
- Ne nettoyez pas la batterie ou le chargeur de batterie avec de l'eau. L'utilisation de détergents agressifs peut endommager le plastique.
- Un défaut d'entretien réduit le cycle de vie du produit et augmente le risque d'accidents.
- Une formation spéciale est nécessaire pour tous les travaux d'entretien et de réparation, en particulier pour les dispositifs de sécurité sur le produit. Si tous les contrôles spécifiés dans ce manuel d'utilisation ne sont pas validés après l'entretien, consultez votre revendeur. Nous garantissons la disponibilité d'un service de réparation et d'entretien professionnel pour votre produit.
- Maintenez les dents de la lame correctement affûtées. Suivez nos recommandations. Reportez-vous également aux instructions sur l'emballage des lames.
- Utilisez uniquement les pièces de rechange d'origine.
- Portez toujours des gants de protection robustes lorsque vous réparez l'accessoire de coupe. Les lames sont très tranchantes et peuvent aisément causer des blessures.

---

# Montage

---

## Introduction



**AVERTISSEMENT:** Assurez-vous de lire et de comprendre le chapitre dédié à la sécurité avant de monter l'appareil.

## Pour brancher le chargeur de batterie

1. Branchez le chargeur de batterie sur une prise électrique dont les caractéristiques de tension et de fréquence correspondent aux spécifications mentionnées sur la plaque signalétique.
2. Branchez le cordon dans une prise électrique mise à la terre. La DEL sur le chargeur de batterie clignote une fois en vert.

**Remarque:** La batterie ne charge pas si la température de la batterie est supérieure à 50 °C/122 °F. Si la température est supérieure à 50 °C/122 °F, le chargeur de batterie refroidit la batterie avant que la batterie ne charge.

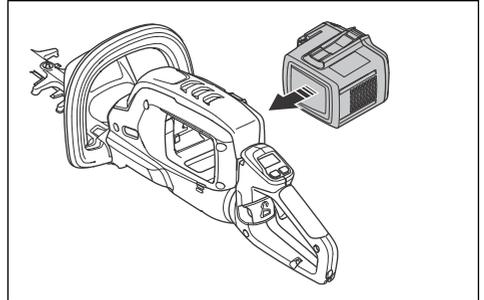
## Pour installer la batterie



**AVERTISSEMENT:** Utilisez uniquement la batterie Husqvarna d'origine avec le produit.

1. Chargez complètement la batterie.

2. Insérez la batterie dans le support de batterie du produit.



- a) Assurez-vous que la batterie est correctement installée. Si la batterie ne peut pas bouger facilement, cela signifie qu'elle n'est pas installée correctement.
- b) Assurez-vous que la batterie est verrouillée en position. Lorsqu'un clic est audible, la batterie est verrouillée.

## Informations sur la batterie

Reportez-vous au manuel d'utilisation de la batterie pour obtenir des informations sur l'utilisation de la batterie.

Utilisez la batterie à une température comprise entre -10 °C (14 °F) et 40 °C (104 °F).

---

# Utilisation

---

## Introduction



**AVERTISSEMENT:** Assurez-vous de lire et de comprendre le chapitre dédié à la sécurité avant d'utiliser l'appareil.

## Bluetooth® technologie sans fil

Les produits dotés de la technologie sans fil Bluetooth® intégrée peuvent se connecter aux appareils mobiles. Le symbole de la technologie sans fil *Bluetooth®* s'allume lorsque votre appareil mobile est connecté au produit.



## Husqvarna Fleet Services

Husqvarna Fleet Services est une solution cloud qui permet au gestionnaire du parc commercial d'avoir un aperçu de tous les produits. Husqvarna

Fleet Services est inclus avec le produit. Pour plus d'informations sur Husqvarna Fleet Services, reportez-vous à [www.husqvarna.com](http://www.husqvarna.com).

## Husqvarna Connect

Husqvarna Connect est une application gratuite pour votre appareil mobile. Vous pouvez utiliser Husqvarna Connect sans connexion Internet. L'application Husqvarna Connect fournit des informations sur votre produit Husqvarna :

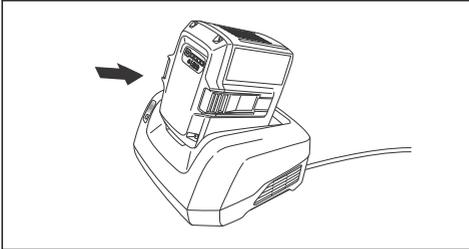
- Informations produit détaillées
- Caractéristiques techniques
- Informations et aide sur les pièces et l'entretien du produit

Pour un usage commercial du produit, reportez-vous à la section *Husqvarna Fleet Services à la page 33*.

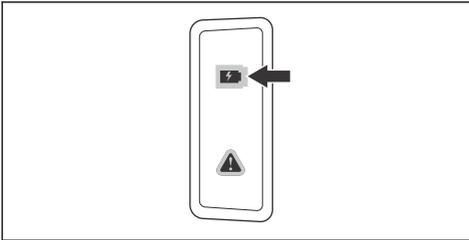
## Pour charger la batterie

**Remarque:** Chargez la batterie si vous l'utilisez pour la première fois. Une batterie neuve n'est chargée qu'à 30 %.

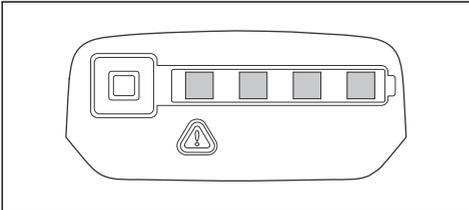
1. Assurez-vous que la batterie est sèche.
2. Placez la batterie dans le chargeur de batterie.



3. Assurez-vous que le témoin de charge vert du chargeur de batterie s'allume. La présence de ce témoin signifie que la batterie est correctement connectée au chargeur de batterie.



4. La batterie est totalement rechargée quand toutes les DEL sur la batterie sont allumées.



5. Pour débrancher le chargeur de batterie de la prise d'alimentation secteur, tirez sur la fiche. Ne tirez pas sur le câble.
6. Dégagez la batterie du chargeur de batterie.

**Remarque:** Reportez-vous aux manuels de la batterie et du chargeur de batterie pour plus d'informations.

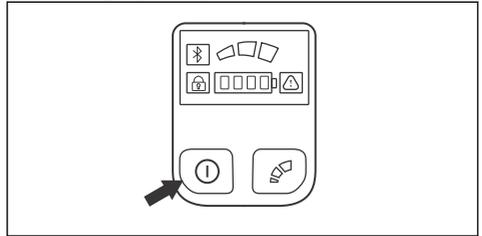
## Avant de démarrer le produit

1. Examinez la zone de travail. Retirez tout objet susceptible d'être projeté.

2. Examinez l'accessoire de coupe. Assurez-vous que les lames sont aiguisées et qu'elles ne sont pas fissurées ou endommagées.
3. Contrôlez le bon fonctionnement du produit. Vérifiez que tous les écrous et toutes les vis sont correctement serrés.
4. Assurez-vous que la poignée et les dispositifs de sécurité ne sont pas endommagés et qu'ils sont correctement fixés. N'utilisez pas le produit si certaines pièces sont manquantes ou si ses caractéristiques initiales ont été changées. Utilisez des gants de protection si nécessaire.
5. Assurez-vous que les capots ne sont pas endommagés et qu'ils sont correctement fixés avant d'utiliser le produit.

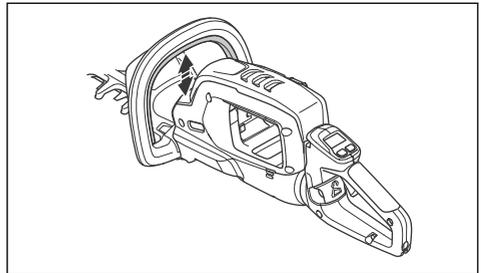
## Pour démarrer le produit

1. Appuyez sur le bouton marche/arrêt et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que la LED verte s'allume.

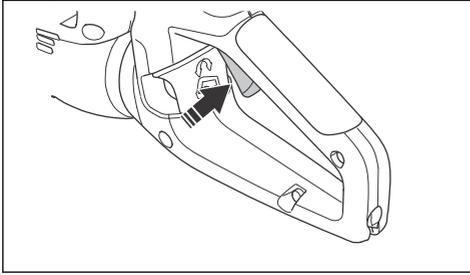


**Remarque:** n'appuyez pas sur le blocage de la gâchette de puissance ou sur la gâchette de puissance lorsque vous appuyez sur le bouton marche/arrêt.

2. Appuyez sur le blocage de la gâchette de puissance sur la poignée avant et maintenez-le enfoncé.

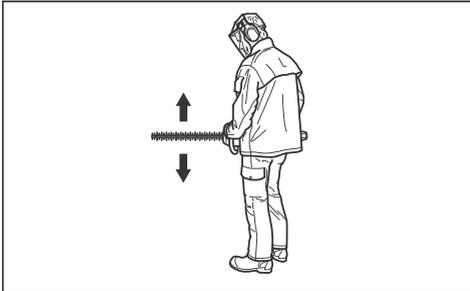


3. Pour atteindre la vitesse maximale, appuyez au maximum sur la gâchette de puissance.



## Pour utiliser le produit

1. Démarrez à proximité du sol et déplacez le produit le long de la haie lorsque vous taillez.

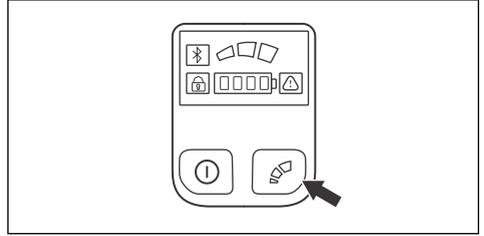


2. Réglez la vitesse afin qu'elle corresponde à la charge de travail.
3. Tenez le produit près de votre corps pour une position de travail stable.
4. Assurez-vous que l'extrémité de l'équipement de coupe ne touche pas le sol.
5. Soyez prudent et travaillez lentement jusqu'à ce que toutes les branches soient correctement coupées.

## Pour sélectionner la vitesse de coupe

Ce produit est équipé d'un bouton de mode. Le bouton de mode permet à l'opérateur de limiter la vitesse maximale. Le bouton de mode dispose de 3 niveaux de vitesse. Un niveau inférieur augmente le temps de fonctionnement du produit. Utilisez les niveaux 1 et 2 si le fonctionnement n'exige pas une vitesse ou une puissance maximale. Si la condition de fonctionnement exige une vitesse ou une puissance maximale, utilisez le niveau 3. N'utilisez pas un niveau plus élevé que nécessaire pour le fonctionnement.

1. Appuyez sur le bouton de mode pour définir une limite de vitesse maximale. Les LED blanches s'allument pour indiquer que la fonction est activée.



2. Appuyez de nouveau sur le bouton de mode pour sélectionner le prochain niveau de vitesse.

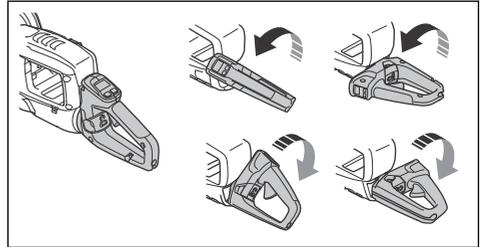
## Fonction d'arrêt automatique

Le produit est équipé d'une fonction d'arrêt automatique qui arrête le produit s'il n'est pas utilisé. La LED verte d'indication marche/arrêt s'éteint et le produit s'arrête au bout de 30 minutes.

## Pour régler l'angle de la poignée arrière

Afin d'obtenir la position de travail la plus confortable, la poignée arrière peut être réglée sur 5 positions différentes. Si l'angle est réglé, assurez-vous que la partie inférieure de la poignée arrière est orientée vers le bas lorsque vous utilisez le produit.

1. Relâchez le levier de verrouillage et tournez la poignée.

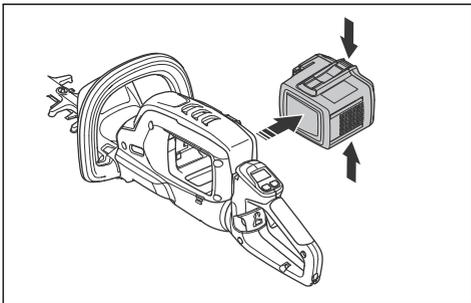


**AVERTISSEMENT:** Ne faites pas fonctionner l'accessoire de coupe lorsque vous réglez la poignée.

## Pour arrêter le produit

1. Relâchez la gâchette de puissance ou son blocage.
2. Appuyez sur le bouton marche/arrêt jusqu'à ce que la LED verte s'éteigne.

3. Appuyez sur les boutons de déverrouillage de la batterie et sortez la batterie.



## Entretien

### Introduction



**AVERTISSEMENT:** assurez-vous de lire et de comprendre le chapitre sur la sécurité avant de procéder à l'entretien du produit.



**AVERTISSEMENT:** retirez la batterie avant de procéder à l'entretien du produit.

### Calendrier d'entretien

La liste ci-dessous indique les étapes d'entretien à effectuer sur le produit.

Entretien	Tous les jours	Toutes les semaines	Mensuel
Nettoyez les pièces externes du produit avec un chiffon sec. N'utilisez pas d'eau.	X		
Vérifiez que l'interrupteur marche/arrêt fonctionne correctement et n'est pas endommagé.	X		
Vérifiez que la gâchette de puissance et son blocage fonctionnent en toute sécurité. Reportez-vous à la section <i>Pour contrôler la gâchette de puissance et le blocage de la gâchette de puissance à la page 30.</i>	X		
Assurez-vous que toutes les commandes fonctionnent et ne sont pas endommagées.	X		
Assurez-vous que la lame et le protège-lame ne présentent aucune fissure et ne sont pas endommagés. Remplacez la lame ou le protège-lame en cas de fissure ou de choc.	X		
Assurez-vous que la lame n'est pas tordue ou endommagée. Contactez votre revendeur pour remplacer la lame si nécessaire.	X		
Assurez-vous que le protège-main n'est pas endommagé. Remplacez la protection si elle est endommagée.	X		
Assurez-vous que les vis et les écrous sont serrés.		X	
Assurez-vous que la batterie n'est pas endommagée.	X		
Assurez-vous que la batterie est chargée.	X		

Entretien	Tous les jours	Toutes les semaines	Mensuel
Assurez-vous que le chargeur de batterie n'est pas endommagé.	X		
Lubrifiez la lame.	X		
Contrôlez les connexions entre la batterie et le produit. Contrôlez la connexion entre la batterie et le chargeur de batterie.			X

## Pour examiner la batterie et le chargeur de batterie

1. Examinez la batterie pour détecter tout dommage, par exemple des fissures.
2. Examinez le chargeur de batterie pour détecter tout dommage, par exemple des fissures.
3. Assurez-vous que le cordon de raccordement du chargeur de batterie n'est pas endommagé et qu'il n'est pas fissuré.

## Pour nettoyer le produit, la batterie et le chargeur de batterie

1. Nettoyez le produit avec un chiffon sec après utilisation.
2. Nettoyez la batterie et le chargeur de batterie avec un chiffon sec. Veillez à maintenir les rails guides de la batterie en parfait état de propreté.
3. Assurez-vous que les bornes de la batterie et du chargeur de batterie sont propres avant d'insérer la batterie dans le chargeur ou le produit.

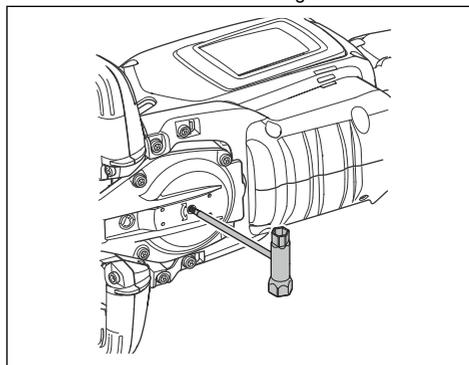
## Pour examiner la lame

1. Nettoyez la lame afin d'enlever les matériaux indésirables à l'aide d'un agent nettoyant anticorrosion avant et après l'utilisation du produit.
2. Examinez les bords de la lame pour vérifier si des dommages et des déformations sont présents.
3. Limez les bavures éventuelles sur la lame.
4. Assurez-vous que les lames se déplacent librement.

## Pour utiliser la rotation manuelle des pignons

1. Retirez la batterie.

2. Insérez la clé T27 dans le carter d'engrenage et tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre et dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.



3. Examinez les bords des lames pour vérifier si des dommages et des déformations sont présents. Reportez-vous à la section *Pour examiner la lame à la page 37*.
4. Retirez la clé T27.

## Pour lubrifier la lame

1. Lubrifiez les lames de coupe avec de la graisse en aérosol recommandé avant une période de remisage prolongée.

---

## Dépannage

---

### Interface utilisateur

Écran à LED	Défaillances possibles	Solution possible
L'indicateur d'avertissement clignote.	Le verrouillage de la gâchette de puissance et le bouton marche/arrêt sont enfoncés simultanément lorsque le produit est démarré.	Désengagez le blocage de la gâchette de puissance.  Relâchez la gâchette de puissance pour activer le produit.
	Écart de température.	Laissez le produit refroidir.
	Surcharge. Les lames ne peuvent pas bouger.	Libérez les lames.
	Appuyez simultanément sur la gâchette de puissance et sur le bouton marche/arrêt.	Relâchez la gâchette de puissance pour activer le produit.
La LED verte clignote.	Tension de batterie faible.	Rechargez la batterie.
L'indicateur d'avertissement est allumé.	Service.	Contactez votre atelier d'entretien.

### Batterie

Problème	Défaillances possibles	Solution possible
La LED verte clignote.	Tension de batterie faible.	Rechargez la batterie.
La LED d'erreur rouge clignote.	La batterie est vide.	Rechargez la batterie.
	Écart de température.	Utilisez la batterie à une température comprise entre -10°C (14°F) et 40°C (104°F).
	Surtension.	Dégagez la batterie du chargeur de batterie.
La LED d'erreur rouge s'allume.	L'écart de tension entre les cellules est trop important (1 V).	Contactez votre atelier d'entretien.

### Chargeur de batterie

Problème	Défaillances possibles	Solution possible
La LED d'erreur rouge clignote.	Écart de température.	Utilisez le chargeur de batterie à une température comprise entre 5 °C (41 °F) et 40 °C (104 °F).
La LED d'erreur rouge s'allume.		Contactez votre atelier d'entretien.

---

# Transport, entreposage et mise au rebut

---

## Transport et stockage

- Les batteries Li-Ion fournies respectent les exigences de la législation sur les marchandises dangereuses.
- Vous devez respecter l'exigence spécifique relative à l'emballage et aux étiquettes pour le transport commercial, y compris par des tiers et des transitaires.
- Consultez un expert en matières dangereuses avant d'expédier le produit. Respectez les lois nationales en vigueur.
- Mettez du ruban adhésif sur les contacts lorsque vous placez la batterie dans un emballage. Placez la batterie dans l'emballage de façon hermétique pour empêcher tout mouvement.
- Retirez la batterie lors du stockage ou du transport.
- Placez la batterie et le chargeur de batterie dans un endroit sec, à l'abri de l'humidité et du gel.
- Ne conservez pas la batterie dans un endroit présentant un risque d'électricité statique. Ne conservez pas la batterie dans une boîte métallique.
- Conservez la batterie dans un endroit où la température est comprise entre 5 °C (41 °F) et 25 °C (77 °F) et à l'abri de la lumière du soleil.
- Conservez le chargeur de batterie dans un endroit où la température est comprise entre 5 °C (41 °F) et 45 °C (113 °F) et à l'abri de la lumière du soleil.
- N'utilisez le chargeur de batterie que si la température ambiante est comprise entre 5 °C (41 °F) et 40 °C (104 °F).
- Chargez la batterie entre 30 % et 50 % avant de la remiser pendant des périodes prolongées.
- Conservez le chargeur de batterie dans un local fermé et sec.
- Conservez la batterie à l'écart du chargeur lors du rangement. Ne laissez pas des enfants ou d'autres personnes non autorisées toucher l'équipement. Conservez l'équipement dans un local verrouillable.
- Nettoyez le produit et effectuez un entretien complet avant de remiser le produit pendant des périodes prolongées.
- Utilisez la protection de transport du produit pour éviter les blessures et les dégâts causés au produit lors du transport et du remisage.
- Fixez le produit pour le transporter.

Consultez les autorités locales, le service des ordures ménagères ou votre revendeur pour plus d'informations.



---

**Remarque:** Le symbole apparaît sur le produit ou l'emballage du produit.

---

## Mise au rebut de la batterie, du chargeur de batterie et du produit

Le symbole ci-dessous indique que le produit ne fait pas partie des déchets ménagers. Déposez-le dans une station de recyclage pour équipements électriques et électroniques. Ceci permet d'éviter les dangers pour l'environnement et les personnes.

## Caractéristiques techniques

### Caractéristiques techniques

	522iHD60	522iHD75	522iHDR60
<b>Moteur</b>			
Type de moteur	BLDC (sans balais) 36 V	BLDC (sans balais) 36 V	BLDC (sans balais) 36 V
<b>Poids</b>			
Poids sans batterie, kg	3,6	3,8	4,0
Poids avec batterie (batterie par défaut BLi200), en kg	5,0	5,2	5,4
<b>Équipement de coupe</b>			
Type	Double tranchant	Double tranchant	Double tranchant
Longueur de lame, mm	600	750	600
Vitesse des lames (coupes/min) en mode haute vitesse	4400	4400	3 200
Vitesse des lames (coupes/min) en mode moyenne vitesse	3520	3520	2560
Vitesse des lames (coupes/min) en mode basse vitesse	2640	2640	1920
<b>Indice de protection contre l'eau</b>			
IPX4 <sup>4</sup>	Oui	Oui	Oui
<b>Émissions sonores <sup>5</sup></b>			
Niveau de puissance acoustique mesuré dB (A)	93	93	91
Niveau de puissance acoustique garanti (L <sub>WA</sub> )	95	95	93
<b>Niveaux sonores</b>			
Niveau de pression sonore à l'oreille de l'utilisateur, mesuré selon la norme EN 62841-4-2, dB(A)	81	81	80
<b>Niveaux de vibrations <sup>6</sup></b>			

<sup>4</sup> Les produits portatifs à batterie Husqvarna portant l'indication IPX4 répondent aux exigences sur l'approbation des produits

<sup>5</sup> Émissions sonores dans l'environnement mesurées comme puissance acoustique (L<sub>WA</sub>) selon la directive européenne CE 2000/14/CE. La différence entre le niveau de puissance acoustique garanti et le niveau mesuré réside dans le fait que le niveau garanti prend également en compte la dispersion et les variations d'une machine à l'autre du même modèle, conformément à la directive 2000/14/CE.

<sup>6</sup> Les données reportées pour le niveau de vibrations montrent une dispersion statistique typique (déviations standard) de 1,5 m/s<sup>2</sup>.

La valeur totale déclarée des vibrations résulte d'une mesure conforme à une méthode d'essai standard et peut être utilisée pour comparer un outil à un autre.

La valeur totale déclarée des vibrations peut également être utilisée dans le cadre d'une évaluation préliminaire d'exposition.

	<b>522iHD60</b>	<b>522iHD75</b>	<b>522iHDR60</b>
Niveaux de vibrations ( $a_h$ ) au niveau des poignées ; reportez-vous à la norme EN 62841-4-2, m/s <sup>2</sup> Poignées avant/arrière, tenues en position normale	2,1/1,7	1,4/1,8	2,2/2,6

## Batteries homologuées

Batterie	<b>BLi200</b>	<b>40-B140X</b>	<b>40-B220X</b>
Type	Lithium-ion	Lithium-ion	Lithium-ion
Capacité de la batterie, Ah	5,2	4	6
Tension nominale, V	36	36	36
Poids, kg	1,4	1,2	1,4

## Chargeurs de batterie homologués

Chargeur de batterie	<b>QC330</b>
Tension d'entrée, V	100-240
Fréquence, Hz	50-60
Puissance, W	330

---

## Marques déposées

---

La marque et les logos *Bluetooth*<sup>®</sup> sont des marques déposées appartenant à *Bluetooth SIG, inc.*, et toute utilisation de ces marques par Husqvarna est régie par une licence.

# Déclaration de conformité

## Déclaration de conformité UE

Nous, Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Suède,  
tél. : +46-36-146500, déclarons sous notre entière  
responsabilité que le produit :

<b>Description</b>	Akkubetriebene Heckenschere
<b>Marque</b>	Husqvarna
<b>Type/Modèle</b>	522iHD60, 522iHD75, 522iHDR60
<b>Identification</b>	Les numéros de série à partir de 2023 et ultérieurs

est entièrement conforme à la réglementation et aux  
directives de l'UE suivantes :

Réglementation	Description
2006/42/EC	« relative aux machines »
2014/30/UE	« relative à la compatibilité électromagnétique »
2000/14/CE	« relative aux émissions sonores dans l'environnement »
2011/65/UE	« relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses au sein d'équipements électriques et électroniques »

et que les normes et/ou les spécifications techniques  
suivantes sont appliquées : EN 62841-1:2015,  
EN 62841-4-2:2019, EN 61000-6-3:2007/A1:2011,  
EN 55014-1:2017/A11:2020, EN 61000-6-1:2007, EN  
55014-2:2015, IEC/EN 61000:2018.

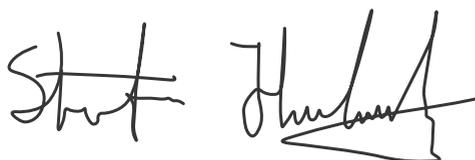
\*Pour les produits équipés de la fonction Bluetooth® :  
ETSI EN 301 489-1 V2.2.3, ETSI EN 301 489-17 V3.2.4,  
ETSI EN 300 328 V.2.2.2.

SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904  
03 Umeå, Schweden, a effectué un examen de  
type volontaire conformément à l'annexe IX de la  
directive 2006/42/CE. Le certificat porte le numéro  
SEC/22/2571.

SMP Svensk Maskinprovning AB a également vérifié la  
conformité avec l'annexe V de la directive du conseil  
2000/14/EC. Le rapport porte le numéro 01/094/032.

Pour toute information relative aux émissions sonores,  
reportez-vous à *Caractéristiques techniques à la page  
40*.

Huskvarna, 1. Juli 2023



Stefan Holmberg, directeur R&D, gestion de la  
technologie, Husqvarna AB

Responsable de la documentation technique



# Husqvarna®

[www.husqvarna.com](http://www.husqvarna.com)

Originalanweisungen  
Instructions d'origine  
Originele instructies

1144084-20



2024-08-22